



Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

INVOICE NO. : GTRB-785-2026- 029
INVOICE DATE : 2026/4/27
DELIVERY DATE : 2026/4/29

30 APR 2026

SALES INVOICE

SOLD TO "Ricevuto con riserva di
Magna PT S.p.A. verifica su qualità e quantità"
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA) ITALY
TaxId/VAT no. IT04886850728
AEOF NO. IT AEOF 17 1352

CONSIGNEE / SHIP TO
MAGNA PT S.P.A.
ATTOR INSTRUCTIONS OF
THE IMPORTER
c/o SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO (BA) ITALY

SHIP FROM
O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
Magna PT S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : TURNING Speed Gear 3				
Part No. : M0162624-785				
Quantity : 480pcs				
Case No. : 132 ~ 137				
Made in JAPAN				

Case No.	Heat Charge No.
132 ~ 135	4Y1450
136 ~ 137	5H1959

1320P2 4 colli
960P6 2 colli
4Y1450
5H1959
A
B

2,880 pcs	Speed Gear 3 (M0162624-785)	520.00 EUR /100	14,976.00 EUR
	Scrap Surcharge (2026Q2)	34.30 EUR /100	987.84 EUR
	Alloy Surcharge (2026Q2)	9.50 EUR /100	273.60 EUR

6 pallet

Total Amount 16,237.44 EUR

PO Number : 550004792901
Release Date : 2026/4/24
Delivery Date : 2026/4/29
Call Off Number : 83/2026

HS Code : 8708409900
Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DAP Bari, Italy
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Apr.27,2026
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd. - Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Taka-ku, Nagoya-shi,
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4Y1450
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 30.4.26
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5H1959
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 30.4.26
Firma



Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-785-2026- 029
INVOICE DATE : 2026/4/27
DELIVERY DATE : 2026/4/29

Delivery Note

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA) ITALY
TaxId/VAT no. IT04886850728
AEOF NO. IT AEOF 17 1352

CONSIGNEE / SHIP TO

MAGNA PT S.P.A.
AS PER INSTRUCTIONS OF
THE IMPORTER
c/o SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO (BA) ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Net Weight	Gross Weight
-------------	----------	----------------------	------------	--------------

Magna PT S.p.A.

Modugno, Bari Italy

Part Name : TURNING Speed Gear 3

Part No. : M0162624-785

Quantity : 480pcs

Case No. : 132 ~ 137

Made in JAPAN

Case No.	Heat Charge No.
132 ~ 135	4Y1450
136 ~ 137	5H1959

2,880 pcs	6 pallet	1,100x820xH638(mm) (M0162624-785)	3,888 kg	4,056 kg
2,880 pcs	6 pallet		3,888 kg	4,056 kg

PO Number : 550004792901

Release Date : 2026/4/24

Delivery Date : 2026/4/29

Call Off Number : 83/2026

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. JP0
O-OKA CORPORATION
TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN
TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY
473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T 2
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
CAMION IT 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 3
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
U -FE-TCWPIT018000-2019-YFJ51303

1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)

IM

3 Formulari

1

4 Dati di Carico

5 Articoli

1

6 Totali dei Colli

6

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 26ITQVN04HY94030R3

28-04-2026

7 Numeri di Riferimento

1/2986/3/CALL OFF: 83/2026/NC

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore

0,00

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione

GIAPPONE

15 C.P sped./esport.

a JP b

17 C.P destinaz.

a IT b BA

16 Paese di origine

GIAPPONE

17 Paese di destinazione

ITALIA

20 Condizioni di consegna

DAP MODUGNO

1

22 Moneta ed importo fatturato

EUR 16.237,440

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della transazione

1 1

31 Colli e designazioni e delle merci
PX

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura

PALETTA 6 VAL.FATT 16.237,440 EUR
PARTI CAMBI DI VELOCITA' PER AUTOVEICOLI
- ALTRE...

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA AI SENSI ART.50 BIS DL.331/93 MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA(PROV.AG.ENTRATE PROT.N.2690 DEL 16.01.2018) - GARANZIA NON DOVUTA - CERT.ITAE0F171352

32 Articolo N.
1

33 Codice delle merci

87084099

00

S001

34 Cod.P. d'origine

a JP b

35 Massa Lorda (kg)

4.056,00000

36 Preferenze

300

37 REGIME

4571

38 Massa Netta (kg)

3.888,00000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente MRN

26ITQVN7TCL38562R3

41 Unità supplementari

0,00

42 Prezzo dell'articolo

16.237,44

43 Cod. M.V.

1

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

16.237,44

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	16.237,44	0,0000000	0,00	E
B00	16.237,44	0,0000000	0,00	G
Totale			0,00	

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2018-JSK25183

49 Identificazione del deposito

TCWPIT018000-2019-YFJ51303

B Dati contabili

MRN: 26ITQVN04HY94030R3

DEL 28-04-2026

EUR. 0,00 G

EUR. 0,00 E

CDC : CA

A 93 N. 0

Cod.Svincolo : 1J60SX

50 Obbligato principale N. Firma

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-IT018100
N.

MRN:

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Risultato Dichiarazione considerata conforme

Suggeriti apposti: Numero:

marche:

Termine (data limite):

Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data

BARI 28/04/2026

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

GUIDO MILELLA

RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 26ITQVN04HY94030R3

Ver. 0

Generato il: 28/04/2026 13:33:02

Ufficio 018100 - UADM PUGLIA 1 BARI SEZIONE UFFICIO ACCISE DOGANE MONOPOLI	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 28/04/2026
	Data Dichiarazione 28/04/2026	Data Accettazione 28/04/2026
Importo totale fatturato 16237.44 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



26ITQVN04HY94030R3

Rappresentante Diretto ITMLLGDU74H08A662 GUIDO MILELLA	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	JP	2026	GTRB

Condizioni di Consegna

DAP IT MODUGNO

Liquidazione dazi

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità

Totale Tributi: 0,00

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	16237,44	0,00	0,00		

Totale IVA:0,00

Ufficio: 018100 - UADM PUGLIA 1 BARI SEZIONE UFFICIO ACCISE DOGANE MONOPOLI

PROSPETTO DI SVINCOLO



26ITQVN04HY94030R3

Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
CAMION

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	4056.000	1J6OSX - 28/04/2026 13:20:13

鋼材検査証明書

INSPECTION CERTIFICATE



日本製鉄株式会社
NIPPON STEEL CORPORATION



本社 〒100-8071
東京都千代田区丸の内二丁目6番1号
HEAD OFFICE 2-6-1 MARUNOUCHI, CHIYODA-KU
TOKYO 100-8071, JAPAN
北日本製鉄所 〒050-8550
室蘭地区 北海道室蘭市仲町1-2番地
MURORAN 12 NAKAMACHI, MURORAN CITY
HOKKAIDO 050-8550, JAPAN

注文者照合番号 (Reference No.) : CFN
注文者 (Shipper) : METAL ONE
契約番号 (Contract No.) : 5-205-E1-1-B-AA6X-12
商品名 (Commodity) : ROUND BAR
規格 (Specification) : 20MNGRS5-H
需要家 (Customer) : OOOKA GIKEN
需要家管理番号 (Customer's Control No.) :

頁 E/1

化学成分 Chemical Composition (%)																									
元素 Elements	C ×100	Si ×100	Mn ×100	P ×1000	S ×1000	Cu ×100	Ni ×100	Cr ×100	Al ×1000	Nb ×1000	Mo ×100	B ×10000	V ×1000	Ca ×10000	N ×1000										
規格 Specification	17 22	25 MAX	110 130	25 MAX	20 35	25 MAX	10 25	100 120	20 40	10 MAX	8 MAX				8 14										
成績 Results	21	23	123	13	26	1	16	117	31	2	5	1	2	4	12										
項目 Items	引張試験 Tensile Test				硬さ Hardness		衝撃試験 Impact Test			脱炭 Decarburization		結晶粒度 Grain Size		非金属介在物 Non-Metallic Inclusions											
	降伏点耐力 TS	引張強さ EL	伸び %	絞り %	EACH		衝撃値 Impact Value	形状 Notch	温度 Temp.				点算法 Index of cleanliness	標準図法 Micrographic method using standard diagrams											
規格 Specification			G.L	%	%	HBW			℃			(GC)				Thin	Heavy	Thin	Heavy	Thin	Heavy	Thin	Heavy		
成績 Results						205						5 MIN													
一端焼入性試験 Hardenability Test (End Quenching Method) HRC	距離 Position	1.5	3.0	5.0	7.0	9.0	11.0	13.0	15.0	20.0	25.0	30.0	35.0	40.0	45.0	50.0									
	規格 Specification	46	45	44	40	38	36	34	33																
	成績 Results	49	48	48	45	43	41	39	38																
製鋼番号 Cast No.	5H1959			5500 × 242		マクロ組織 Macrostructure		非金属介在物 NNI K3																	
納入状態 Condition	As Rolled																								
寸法 Size (mm)	55			長さ×本数 Length×Pieces				30 MAX 0																	
質量 Mass (Kg)	24,926					GOOD																			
立会機関名 Surveyor to						上記注文品は御指定の規格または仕様に従って製造され、その要求を満足していることを証明します。 We hereby certify that the material described herein has been made in accordance with the rules of the contract.										証明書番号 (Certificate No.) JD26700046-01				発行年月日 (Date of issue) 2025-09-24					
																北日本製鉄所 品質保証室長 平林 圭 General Manager, Head of Department Quality Assurance Dept. North Nippon Works Kei Hirabayashi				K. Hirabayashi					

<注意とお断い>本証明書の変更や不正使用は、固く禁じられております。本証明書の真偽についてご質問がある場合は、次の当社窓口までお問い合わせ下さい (E-mail, bar-wire-rod@jp.nipponsteel.com)。
<Notice>Modification to or unauthorized use of this certificate is strictly prohibited. If you have any questions on the authenticity of this certificate, you can contact us by E-mail, bar-wire-rod@jp.nipponsteel.com.

milled, poured and processed in Japan



IT AEOF 21 1862

Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

29-04-2026

N° progressivo

328

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	3840	GTRB-2026-031
M0162624-785	parti di cambio di velocità	2880	GTRB-785-2026-029
m0162538	parti di cambio di velocità	1728	GTRB-538-2026-023

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

11

Ora

00:00

Data trasporto

29-04-2026

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 APR 2026

Firma destinatario

ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità